

# DCN-DISDCS Diskussionseinheit mit zwei Kanalwählern

www.boschsecurity.de



**BOSCH**  
Technik fürs Leben



- ▶ Geringe Empfindlichkeit für Mobiltelefoninterferenzen
- ▶ Kompaktes, ansprechendes und ergonomisches Design
- ▶ Steckbares Mikrofon
- ▶ Zwei Kanalwähler mit Anzeige von Nummer und Sprachkürzel
- ▶ Integrierter Lautsprecher

Die Diskussionseinheit mit zwei Kanalwählern ermöglicht es den Teilnehmern zu reden, eine Wortmeldung zu registrieren und dem Sprecher zuzuhören. Eine Buchse zum Anschluss eines steckbaren Mikrofons ist vorhanden. Die Einheit weist an beiden Seiten einen eingebauten Kanalwähler mit Kopfhöreranschluss und Lautstärkeregler auf, so dass eine Einheit von zwei Delegierten gleichzeitig verwendet werden kann. Durch die eingebauten Kanalwähler eignet sich die Einheit für Diskussionen, bei denen mehrere Sprachen verwendet und simultan gedolmetscht werden. Der Kanalwähler verfügt über Aufwärts- und Abwärts-Kanalwahl-tasten und ein Display, auf dem die Nummer und das Sprachkürzel angezeigt werden, so dass eine schnelle Wahl des gewünschten Sprachkanals möglich ist.

## Funktionsbeschreibung

- Reduzierung des Kopfhörer-Ausgangspegels, um akustische Rückkopplung zu verhindern (aktiv, wenn dem Sprecher zugehört wird und das Mikrofon eingeschaltet ist). Wenn die Einheit im Doppeldelegiertenmodus verwendet wird, ist diese Funktion individuell verfügbar.

- Die Einheit kann in eine vollwertige Doppeldelegierteneinheit umgewandelt werden, indem die Mikrofontaste durch zwei Mikrofontasten zur individuellen Mikrofonsteuerung und Delegiertenidentifizierung ersetzt wird (DCN-DISBDD Doppeldelegiertentasten, separat zu bestellen).
- Der integrierte Lautsprecher wird bei eingeschaltetem Mikrofon stumm geschaltet, um akustische Rückkopplung zu verhindern.
- Die Mikrofone sind in zwei Längen erhältlich (DCN-MICS und DCN-MICL, separat zu bestellen).
- Es sind Blenden in verschiedenen Farben verfügbar, um die Einheit optisch an jede Umgebung angleichen zu können (DCN-DISR, separat zu bestellen).
- Die Einheit kann als Einzeldelegierteneinheit, Doppeldelegierteneinheit, Vorsitzendeneinheit (DCN-DISBCM Vorsitzendentasten, separat zu bestellen) oder Einzeldelegierteneinheit mit Zusatz-taste eingesetzt werden.
- Die Mehrzweck-Zusatz-taste kann zum Beispiel zum Rufen des Saaldieners verwendet werden.
- Um das Durchschleifkabel zu fixieren, ist eine Kabelbefestigungsklammer verfügbar (DCN-DISCLM, separat zu bestellen).

- Die Einheit ist mit hellem und dunklem Sockel erhältlich.

### Bedienelemente und Anzeigen

- Zwei alphanumerische Anzeigen des gewählten Sprachkanals mit Nummer und Sprachkürzel
- Mikrofontaste mit einem rot, grün oder gelb leuchtenden Ring. Rot zeigt an, dass das Mikrofon aktiv ist; grün zeigt an, dass die Wortmeldung akzeptiert wurde; gelb zeigt „VIP“ an. (Wenn die Einheit im Doppeldelegiertenmodus verwendet wird, ist diese Funktion individuell verfügbar.)
- Die VIP-Anzeige leuchtet, wenn der Delegierte zur Privilegiertenliste gehört (nur bei Verwendung von PC-Software verfügbar).
- Zwei individuelle Kopfhörer-Lautstärkeregler
- Versenkter Deinitialisierungsschalter

### Anschlüsse

- Buchse für steckbares Mikrofon
- Zwei 3,5-mm-Kopfhörerbuchsen für Klinkenstecker
- 2 m Kabel mit angegossenem 6-poligem Rundsteckverbinder
- 6-poliger Rundsteckverbinder für Durchschleifverbindungen

### Zertifikate und Zulassungen

Region	Zertifizierung
Europa	CE

### Technische Daten

#### Elektrische Daten

Frequenzgang	30 Hz bis 20 kHz
Kopfhörerbelastungsimpedanz	> 32 Ohm < 1 kOhm
Ausgangsleistung	2 x 15 mW/32 Ohm

#### Mechanische Daten

Montage	Tischgerät (tragbar oder fest montiert) und Einbauversion
Abmessungen (H x B x T)	<b>(ohne Mikrofon)</b>
Tischgerät	61 x 190 x 116 mm
Eingebaut	6 x 190 x 120 mm
Gewicht	800 g
Farbe Abdeckung	Silber (RAL 9022)
Farbe Sockel	
DCN-DISDCS-L DCN-DISDCS-D	Hellgrau (RAL 000 7500) Anthrazit (PH 10736)

### Bestellinformationen

#### DCN-DISDCS-L Diskussionseinheit mit zwei Kanalwählern, hell

DCN Next Generation Diskussionseinheit mit zwei Kanalwählern, steckbares Mikrofon, heller Sockel. Mikrofon und Blenden sind separat zu bestellen.  
Bestellnummer App.Schl. VEPOS  
**DCN-DISDCS-L | F.01U.008.404**

#### DCN-DISDCS-D Diskussionseinheit mit zwei Kanalwählern, dunkel

DCN Next Generation Diskussionseinheit mit zwei Kanalwählern, steckbares Mikrofon, dunkler Sockel. Mikrofon und Blenden sind separat zu bestellen.  
Bestellnummer App.Schl. VEPOS  
**DCN-DISDCS-D | F.01U.009.518**

#### Zubehör/Erweiterungen

##### DCN-MICS Steckbares Mikrofon, kurz

DCN Next Generation Steckbares kurzes Mikrofon, Länge 310 mm, silber.  
Bestellnummer App.Schl. VEPOS  
**DCN-MICS | F.01U.066.788**

##### DCN-MICL Steckbares Mikrofon, lang

DCN Next Generation Steckbares langes Mikrofon, Länge 480 mm, silber.  
Bestellnummer App.Schl. VEPOS  
**DCN-MICL | F.01U.066.789**

##### DCN-DISRH-SR Blende, Silber hochglänzend (10 Stück)

Blende für DCN Next Generation Diskussionseinheit, hochglänzend, silber (10 Stk).  
Bestellnummer App.Schl. VEPOS  
**DCN-DISRH-SR | F.01U.011.669**

##### DCN-DISR-SR Blende, Silber (10 Stück)

Blende für DCN Next Generation Diskussionseinheit, silber (10 Stk).  
Bestellnummer App.Schl. VEPOS  
**DCN-DISR-SR | F.01U.011.670**

##### DCN-DISR-D Blende, dunkel (10 Stück)

Blende für DCN Next Generation Diskussionseinheit, dunkel (10 Stk).  
Bestellnummer App.Schl. VEPOS  
**DCN-DISR-D | F.01U.011.671**

##### DCN-DISRMH Blende, Metall hochglänzend (10 Stück)

Blende für DCN Next Generation Diskussionseinheit, Metall, hochglänzend (10 Stk).  
Bestellnummer App.Schl. VEPOS  
**DCN-DISRMH | F.01U.011.673**

##### DCN-DISRMS Blende, Metall seidenmatt (10 Stück)

Blende für DCN Next Generation Diskussionseinheit, Metall, seidenmatt (10 Stk).  
Bestellnummer App.Schl. VEPOS  
**DCN-DISRMS | F.01U.011.672**

**DCN-DISBCM Vorsitzendentasten (10er-Satz)**

Vorsitzendentasten für DCN Next Generation  
Diskussionseinheit (10er-Satz).

Bestellnummer App.Schl. VEPOS

**DCN-DISBCM | F.01U.011.675**

---

**DCN-DISBDD Doppeldelegiertentasten (10er-Satz)**

DCN Next Generation Diskussionseinheit, Tasten für  
Doppeldelegiertenmodus (10er-Satz).

Bestellnummer App.Schl. VEPOS

**DCN-DISBDD | F.01U.011.674**

---

**DCN-DISCLM Kabelbefestigungsklammer (25 Stück)**

DCN Next Generation Kabelklammern (25 Stk).

Bestellnummer App.Schl. VEPOS

**DCN-DISCLM | F.01U.011.610**

---

**Represented by:**

**Germany:**  
Bosch Sicherheitssysteme GmbH  
Robert-Bosch-Ring 5 und 7  
85630 Grasbrunn  
Tel.: +49 (0)89 6290 0  
Fax:+49 (0)89 6290 1020  
de.securitysystems@bosch.com  
www.boschsecurity.de

**Weitere Produktinformationen:**  
Bosch Sicherheitssysteme STDE  
Werner-Heisenberg-Strasse 16  
34123 Kassel  
Tel.: /Fax: +49 (0)561 89 08  
CCTV: -200/-299; Comm. -300/-399  
Einbruch/Brand/Access: -500/-199  
de.securitysystems@bosch.com  
www.bosch-sicherheitsprodukte.de

**Haus-ServiceRuf und NurseCall Schweiz:**  
TeleAlarm SA - Bosch Group  
Rue du Pont 23  
CH - 2300 La Chaux-de-Fonds  
Weitere Informationen erhalten Sie unter:  
Telefon +41 32 327 25 40  
Telefax +41 32 327 25 41  
ch.securitysystems@bosch.com  
www.telealarm.ch